

صلاة وضع البخور باللغة العربية

(يضع المحتفل البخور)

1- نفحات العطر العذب عن أرواح موتانا -
ترجو من- ك يا رب عن-هم
رضوانا.

بالخبز الحي اقتاتوا واجتازوا دنيا الشقا
للهم- جد الآتي باتوا في مشوى
الرجا.

2- ما أشهى موت الأبرار أسرار ما أغناها
آمال ما أغلاه- اغفو في
الأنوار.

ما لم ت-بصره عين ما لم تسمعه
أذن
ما لم يدرك- ه ذهن ي-عطى
ل-الأبرار.

3- إن جاء الحي الرب نادى بالموتى: هبوا
من جوف الأرض قاموا لل-حكم قاموا
من في البر قد لاحا غ-ن-ى الشكر وارتاحا
في غمر الأنوار الحي نوراً في-ه
حي.

4- إس-حاق لفأ أبرام مبكياً بالأكفان
والبعث سر ظلام ملء الأذهان
موسى قد هزته النار والله منها ناداه
ألصديقون الأبرار ي-ح-ي-ون
الله.

† صلوات العذراء سور لنا، برخمور †

5- فلك بانة في البعد يغن-ي-ها كنز
الوعد

يحدوها موج اليم والك-ن-ز
ي-ن-مي.
أنت الفلك يا مريم يسوع الكنز
الأعظم

منه أشبعت المعمور ح-ي-اة



6- يا أبرار في القضاء ألكام
أدهشتم
ظل- تم ركن الظلماء والش-ر-
دس-تم.
غادرتم كور التعذيب ك-الإبري-ز في
النقاء

غنت ذكراكم تطويب أرض وس-م-اء

† أعط الموتى الراحة، لك المجد، برخمور †

7- نحيي ذكر الأنبي-ي-اء والرسول
والصديقين

والأبطال ال- شهداء فخ-ر-
الظافرين.

أذكر يا رب البي-عة وال-ع-ذراء
الوديعه
والموتى بالقدسين إج-م-ع-هم آمين.

باعوت مار يعقوب

† يا ابن الله بين الأبرار ملء الأنوار إرحم
(واقبل هذا ابنك)، (ابنتك)، (أبناءك)
طول الأدهار.

† يا من تحيي م-ي-تاً واره
ألت-راب
إقبل منا هذي الص-لاة عمّن
غابوا.

† يا من ذاق الموت القاسي
ك-الإن-سان
أبعد عن-نا م-ر الكأس الموت
الثاني.

† عظم وارفع ذكر العذراء
والقديسين
جد وارحمنا طيب ذكرى الموتى آمين.

**(Prayer of incense in Arabic (phonetic**

† Ya abrarou fil qaDa, alHouk-kama ad-hash-toum thal-lal-toum rouknaL Zalma, wa-sharra doustoum.

ghadartoum kourata'thiib, kal-ibrizi fin naqa, ghannat thikr-koum taT-wiib, ar Don wa-sama

† **A'Til-mawta raHata, lakal majdou, barekh mor:**

NouHyi thikral anbiya, warousli waSiddiqiin, wal-abTali shouhada, fakhri Zafiriin. Outhkour ya rabboul bi'ah, wal 'athra-al wadi'ah, wal-mowta bil-qiddisiin, .ijam'-houm amin

Ba'out Mar Yaacoob

† **Yabna-lahi bainaL abrar mil<al anwar irHam waqbal (hatha-bnaka-man) (ibnataka-women) – (abna-aka), Toulal ad-har.**

† **ya man touHyi maitan warah, attou-rabou iqbal minna hathi Salah, 'amman ghabou.**

† **Ya man thaqal mowtal qasi, kal in-sani ab'id 'anna mourral kasi, l-mowti-thani.**



† **'aZim warfa' thikral 'athra, wal-qiddisiin joud war-Hamna Tai-yib thikral mowta. amin**

(The Celebrant offers incense)

† NafHatoul 'iTril 'athbi, 'anarwaHi mowtana, tarjou minka ya rabbi, 'anhoum riDwana. bil-khounbzil Haiyi-qtatou, waj-tazou dounya shaqa, lil-majdil ati batou, fi mathwar raja.

† Ma ash-ha mowtal abrar, asraron ma aghnaha, amalon ma aghlaha, ghafwon fil anwar.

ma lam toubSirhou 'ainon, ma lam tasma'houl outhnon, ma lam youdrik-houl thihnon, you'Ta lil-abrar.

† In ja-a l-Haiyou rabbou, nada bil-mowta: houbbou! min jowfil arDi qamou, lil-Houkmi qamou.

man fil birri qad laHa, ghanna shoukra wartaHa, fi ghamril anwaril Hai, nouran fihl .Hai

† IsHaqou laffa abram, mabki-yan bil-akfani, walba'thool siroon Zalam, mil-oul ath-hani.

Moussa qad hazzat-houn nar, wallahou minha .nada: aSiddiqounal abrar, yaHyowna lilah

† **Salawatoul 'athra-i souran lana, barekhmor:**

Foulkon banat fil bou'di, yough-niha kanzoul wa'di, yaH-douha mowjol-yammi, wal-kanzou yanmi.

antil foulkou ya maryam, yasou'oul kanzoul a'Zam, minhou ash-ba'til ma'mour, Haiyatan .wanour

|

|

|